

GB Instruction for use
LT Naudojimo instrukcija

POWERTEX Beam Clamp PBC-S1



User Manual

POWERTEX Beam Clamp PBC-S1 1 – 10 ton Assembly / Instruction for use (GB) (Original instructions)

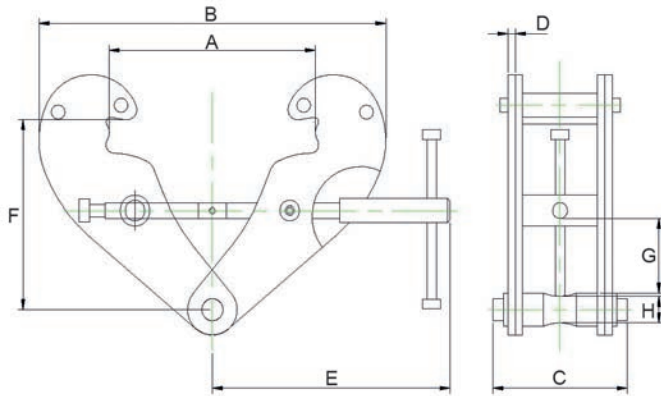
Read through these user instructions carefully before using the beam clamp. Improper operation may lead to hazardous situations!

The POWERTEX beam clamp is designed for mounting on the lower flange of an I-beam for suspending a load or lifting device. The beam clamp is fixed in position with a right-hand and left-hand threaded rod in a scissor construction.

Safety rules

- The beam on which the clamp is to be mounted must be checked by a competent person. This person must assess the beam's load bearing capacity and fixings and its suitability for the purpose.
- Check the beam clamp before use for function and any cracking, deformation or wear.
- Load on the beam clamp must not exceed the maximum load indicated on the rating plate.
- The beam clamp must only be used for beams with a flange width within the range indicated on the rating plate.
- The clamp must be fixed to the beam above the load's centre of gravity.
- Dynamic stresses must be avoided.
- Inclined pulls are not permitted.
- Working temperature: -10°C to +50°C.

Dimensioned sketch



Technical data

Model	WLL (ton)	I beam width range (mm)	A max.	B min.	B max.	C	D (mm)	E	F min.	F max.	G min.	H	Weight (kg)
PBC-S1	1	80-240	270	183	370	94	4	198	100	154	22	20	3,5
PBC-S1	2	80-240	270	183	370	102	6	198	100	154	22	20	4,5
PBC-S1	3	90-330	355	243	500	132	8	263	148	219	46	22	9,5
PBC-S1	5	90-330	355	243	500	142	10	263	148	219	43	28	11
PBC-S1	10	90-350	364	269	521	180	12	285	165	239	51	38	16

Safety factor: 4:1
 Static test coefficient: WLL x 2
 Generally according to EN 13155

Mounting

Open the beam clamp by unscrewing the threaded rod with the handle sufficiently to allow the clamp to enclose the beam. Screw up the beam clamp centrally over the load's centre of gravity. Make sure the arms on the beam clamp have a secure grip on the beam flange. (See dimensioned drawing).
 The load or suspension hook on the lifting device must hang centrally from the bowed centre of the suspension bolt.

Continuous maintenance - lubrication

Bearings and threaded sections and the surface of the suspension bolt in contact with the load hook must be cleaned and lubricated as necessary. Periodic checks must normally be carried out yearly to detect and remedy any faults. Damaged parts must be replaced with original POWERTEX parts. A set of threaded rods and nuts can be ordered through your dealer.
 Contact your dealer for spare parts in general.

Replacing the threaded rod.

- 1 Open the beam clamp as far as it will go.
- 2 Knock the locking pin out of the handle.
- 3 Completely unscrew the threaded rod.
- 4 Remove the old nuts by pressing them out of the beam clamp's arms. Dismantle and clean the spacers.
- 5 Mount the new nuts together with the spacers.
- 6 Oil and screw the new threaded rod into the nuts. Make sure both threads go in simultaneously.
- 7 Screw up until the handle can be mounted and lock with the locking pin.
- 8 Continue screwing to the desired position.

Instruction Grey Label

To change your new POWERTEX Beam Clamp to Blackline:
 If the product should be used in dark environments, add the grey label on the product's name plate like this.
 The data on the nameplate should ALWAYS be visible, and must NOT be covered.

If the product is modified in any way, or if it is combined with a non-compatible product / component, SCM Citra OY takes no responsibility for the consequences in regard to the safety of the product.

EC Declaration of conformity

SCM Citra OY
 Asessorinkatu 3-7
 20780 Kaarina, Finland
 www.powertex-products.com
 hereby declares that the POWERTEX product as described above is in compliance with EC Machinery Directive 2006/42/EC & EN 13155.

UK Declaration of conformity

SCM Citra OY
 Asessorinkatu 3-7
 20780 Kaarina, Finland
 www.powertex-products.com
 hereby declares that the POWERTEX product as described above is in compliance with the Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 & BS EN 13155.

POWERTEX sijų veržtuvas PBC-S1 1 – 10 ton

Montavima / Naudojimo instrukcija (LT)

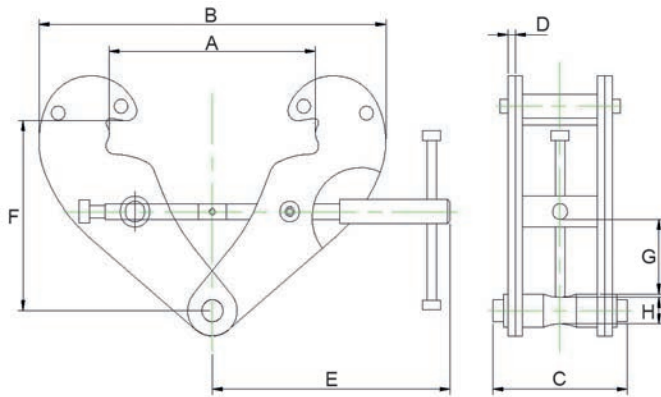
Prieš pradėdami naudoti sijų veržtuvą, įdėmiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją. Dėl netinkamo prietaiso naudojimo padidėja nelaimingų atsitikimų rizika!

POWERTEX sijų veržtuvas montuojamas ant apatinės I skerspjūvio formos sijos apatinio krašto, siekiant pakabinti krovinį arba kėlimo įtaisą. Sijų veržtuvas yra tvirtinamas dešiniuoju ir kairiuoju srieginiu strypu žirklių konstrukcijos principu.

Saugumo taisyklės

- Sija, ant kurios turi būti tvirtinamas veržtuvas, turi būti patikrinta kompetentingo specialisto. Jis turi įvertinti sijos apkrovą bei tvirtinimo elementus ir jų tinkamumą.
- Prieš naudodami patikrinkite sijų veržtuvo veikimą ir apžiūrėkite, ar nėra įtrūkimų, deformacijos ir nusidėvėjimo žymių.
- Negalima viršyti veržtuvo leistinos maksimalios apkrovos, nurodytos techninių duomenų plokštelėje.
- Sijų veržtuvas gali būti naudojamas tik sijoms, kurių pločio diapazonas nurodytas techninių duomenų plokštelėje.
- Veržtuvas prie sijos turi būti tvirtinamas per vidurį, virš krovinio svorio centro.
- Reikia vengti dinaminės apkrovos.
- Negalima traukti nuožulnia.
- Darbinė temperatūra: nuo -10°C to +50°C.

Eskizas su matmenimis



Techniniai duomenys

Tipas	RDA (ton)	Sijos plotis (mm)	A max.	B min.	B max.	C	D	E (mm)	F min.	F max.	G min.	H	Svoris (kg)
PBC-S1	1	80-240	270	183	370	94	4	198	100	154	22	20	3,5
PBC-S1	2	80-240	270	183	370	102	6	198	100	154	22	20	4,5
PBC-S1	3	90-330	355	243	500	132	8	263	148	219	46	22	9,5
PBC-S1	5	90-330	355	243	500	142	10	263	148	219	43	28	11
PBC-S1	10	90-350	364	269	521	180	12	285	165	239	51	38	16

Atsargos koeficientas: 4:1.

Statinis bandymo koeficientas: WLL x 2.

Bendrai pagal EN 13155.

Montavima

Išskleiskite sijų veržtuvą, rankenėle atsukdami srieginį strypą tiek, kad veržtuvas apimtų siją. Užsukite sijų veržtuvą virš krovinio svorio centro. Įsitikinkite, ar sijų veržtuvo atramos tvirtai sukibusios su sija. (Žr. brėžinį su matmenimis.)

Krovinys ar kėlimo įtaiso kablys turi kabėti centre ant kabinimo varžto įgaubto vidurio.

Nuolatinė priežiūra – tepimas

Guoliai, srieginės dalys bei kabinimo varžto paviršius, liečiantis krovinio kablį, turi būti valomi ir sutepami, jei reikia. Reguliari patikra paprastai atliekama kiekvienais metais. Jos metu nustatomi ir pašalinami bet kokie gedimai. Pažeistos dalys turi būti keičiamos tik originaliomis POWERTEX dalimis. Srieginių strypų bei veržlių rinkinį galima už-

sisakyti per prekybos atstovą.

Dėl atsarginių dalių kreipkitės į pardavėją.

Srieginio strypo keitimas

1. Kuo plačiau atidarykite sijų veržtuvą.
2. Iš rankenos išimkite fiksavimo varžtą.
3. Visiškai atsukite srieginį strypą.
4. Pašalinkite senas veržles išspausdami jas iš sijų veržtuvo atramų. Išardykite ir išvalykite tarpiklius.
5. Sumontuokite naujas veržles su tarpikliais.
6. Patepkite ir įsukite naują srieginį strypą į veržles. Įsitikinkite, ar abu sriegiai sutapo.
7. Veržkite tol, kol rankena prisitvirtins, ir užfiksуйте fiksavimo varžtu.
8. Toliau veržkite iki norimos padėties.

Pilkos etiketės naudojimas

Naujo POWERTEX sijų veržtuvo keitimas į „Blackline“ gaminį:

Jei gaminį reikia naudoti tamsioje aplinkoje, ant gaminio vardinės duomenų plokštelės priklijuokite pilką etiketę, kaip parodyta pavyzdyje.

Duomenys vardinėje duomenų plokštelėje VISADA turi būti matomi, jų NEGALIMA uždengti.

Jei atliekami gaminio pakeitimai arba jis derinamas su netinkamu gaminiu / komponentu, SCM Citra OY neprisiima atsakomybės dėl su gaminio sauga susijusių pasekmių.

Atitikties deklaracija

„SCM Citra OY“
Asessorinkatu 3-7
FI-20780 Kaarina
Suomija
www.powertex-products.com

Šiuo įrašu pareiškama, kad aukščiau aprašytas POWERTEX produktas atitinka EB mašinų direktyvą 2006/42 / EB ir EN 13155.

CertMax+

The CertMax+ system is a unique leading edge certification management system which is ideal for managing a single asset or large equipment portfolio across multiple sites. Designed by the Lifting Solutions Group, to deliver optimum asset integrity, quality assurance and traceability, the system also improves safety and risk management levels.



Marking

The POWERTEX Beam Clamp is equipped with a RFID (Radio-Frequency Identification) tag, which is a small electronic device, that consist of a small chip and an antenna. It provides a unique identifier for the beam clamp.



The POWERTEX Beam Clamp is **CE** and **UKCA** marked.

Standard: EN 13155



User Manuals

You can always find the valid and updated User Manuals on the web. The manual is updated continuously and valid only in the latest version.

NB! The English version is the Original instruction.

The manual is available as a download under the following link:
www.powertex-products.com/manuals



Product compliance and conformity

SCM Citra OY
Asessorinkatu 3-7
20780 Kaarina
Finland
www.powertex-products.com



POWERTEX

www.powertex-products.com